



GARCÍA MONTERO, Luis (coord.). *Literatura y guerra civil*. Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación-Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, 2016. Cuadernos hispanoamericanos, 793-794. Pàgs. 6-71 [17 x 24].

El volum correspon a dos números de la revista i inclou un parell de dossiers: *Literatura y guerra civil* i *Cine y letras*, dels quals ens dedicarem al primer, més vinculat a la història d'Espanya. Consta de cinc propostes, la primera redactada per Luis GARCÍA MONTERO que porta el títol: "La palabra de los muertos". Es refereix a la situació després de les avantguardes, la crisi subjectiva i el malestar provocat per la guerra civil de 1936-39. Els autors (escriptors i poetes) parlaven de la mort en les seves creacions, com Miguel Hernández, Rafael Alberti, José María Pemán, Dámaso Alonso o Luis Rosales. Destaca la literatura que va generar la mort del poeta Federico García Lorca. Encarna ALONSO VALERO analitza les dones poetes i els problemes que havien de resoldre aquestes autores. Se centra en problemàtiques concretes d'escriptors com Gloria Fuertes, Ángela Figuera, María Beneyto o María Elvira Lacaci i l'activitat que van portar a terme els anys 40 i 50 del s. XX. A continuació Belén BLÁZQUEZ VILAPLANA comenta la poetessa espanyola Ángela Figuera Aymerich, una de les moltes autores oblidades o poc conegudes de la postguerra. Ella era vasca, antifranquista i defensora del paper social de la dona. Aporta unes breus pinzellades sobre la seva obra. Olga ELWES AGUILAR i Maria del Mar RAMÓN TORRIJOS analitzen la tasca de Gloria Fuertes i Sean Mackaoui. La poetessa Gloria Fuertes, també es considerada com una de les més rellevants de l'Espanya contemporània: tot i que no forma part de cap generació en concret, va publicar varies obres. L'article tracta sobre el recull pòstum "Garra de la guerra" format per poemes publicats anteriorment, i un d'inèdit redactat el 1937: "Poema de guerra y poema de paz". Miguel Ángel GARCÍA presenta les poètiques antològiques de Manuel Vázquez Montalbán, que son un mestissatge cultural, o una barreja de llenguatge culte i popular. Elabora una aproximació a aquest autor. Observa la situació a l'Espanya dels anys seixanta i l'actitud d'algunes propostes estructuralistes, i d'esquerres a la societat capitalista de l'època, juntament amb l'actitud de l'autor estudiat davant la poesia política i social.

Els treballs reflecteixen el període de l'Espanya de la guerra civil i el franquisme i aporten –tot i que de manera tangencial– aspectes relacionats amb la situació política del moment.

IHE
(Secretaria de la revista)



Traducción de la reseña anterior:

El volumen corresponde a dos números de la revista e incluye un par de dossiers: *Literatura y guerra civil* y *Cine y letras*, de los cuales vamos a prestar atención al primero, más vinculado a la historia de España. Consta de cinco propuestas, la primera redactada por Luis GARCÍA MONTERO que lleva el título: “La palabra de los muertos”. Se refiere a la situación después de las vanguardias, la crisis subjetiva y el malestar provocado por la guerra civil de 1936-39. Los autores (escritores y poetas) hablaban de la muerte en sus creaciones, como Miguel Hernández, Rafael Alberti, José María Pemán, Dámaso Alonso o Luis Rosales. Destaca la literatura que generó la muerte del poeta Federico García Lorca. Encarna ALONSO VALERO analiza las mujeres poetas y los problemas que tenían que resolver estas autoras. Se centra en problemáticas concretas de escritoras como Gloria Fuertes, Ángela Figuera, María Beneyto o María Elvira Lacaci y la actividad que llevaron a cabo durante los años 40 y 50 del s. XX. A continuación Belén BLÁZQUEZ VILAPLANA comenta la poetisa española Ángela Figuera Aymerich, una de las muchas autoras olvidadas o poco conocidas de la postguerra. Ella era vasca, antifranquista y defensora del papel social de la mujer. Aporta unas breves pinceladas sobre su obra. Olga ELWES AGUILAR y María del Mar RAMÓN TORRIJOS analizan la tarea de Gloria Fuertes y Sean Mackaoui. La poetisa Gloria Fuertes, también es considerada como una de las más relevantes de la España contemporánea; a pesar de que no pertenece a ninguna generación en concreto, publicó varias obras. El artículo trata sobre la recopilación póstuma “Garra de la guerra” formada por poemas publicados anteriormente, y uno inédito redactado en 1937: “Poema de guerra y poema de paz”. Miguel Ángel GARCÍA presenta las poéticas antológicas de Manuel Vázquez Montalbán, que constituyen un mestizaje cultural, o una mezcla de lenguaje culto y popular. Elabora una aproximación a este autor. Observa la situación en la España de los años sesenta y la actitud de algunas propuestas estructuralistas, y de izquierdas a la sociedad capitalista de la época, junto con la actitud del autor estudiado ante la poesía política y social.

Los trabajos reflejan el periodo de la España de la guerra civil y el franquismo y aportan –de modo tangencial– aspectos relacionados con la situación política del momento.

IHE
(Secretaria de la revista)